

Germany-Essen: Engineering design services

OJ S 141/2021 23/07/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Entwässerung Essen GmbH

Postal address: Rüttenscheider Straße 27-37

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45128

Country: Germany

Contact person: Zentrale Vergabestelle, Herr Helmut Scheer

E-mail: vergabestelle@stadtwerke-essen.de

Telephone: +49 2018001272

Internet address(es):

Main address: www.stadtwerke-essen.de/vergabe

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://vergabe.stadtwerke-essen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-17a1ea105a1-545bd342e3755ab4

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://vergabe.stadtwerke-essen.de>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Kommunales Unternehmen

I.5. Main activity

Other activity: Entwässerung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Frohnhauser Entwässerungsprojekte

Reference number: EEG-2021-0004

II.1.2. Main CPV code

71320000 Engineering design services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Der Auftraggeber beabsichtigt umfangreiche Kanalbaumaßnahmen im Essener Stadtteil Frohnhausen. Zukünftig soll ein großer Teil des Stadtteils nach Westen hin entwässern und dabei an die durch die Emscherogenossenschaft geschaffene Vorflut angeschlossen werden. Dazu sind im Planungsgebiet umfangreiche Neu- und Umbauten der vorhandenen Kanalisation notwendig, da aus hydraulischen Gründen das Kanalsystem leistungsfähiger und die Hauptfließrichtung umgekehrt werden muss.

Das Planungsgebiet wird unter Berücksichtigung der hydraulischen Abhängigkeiten in 2 Lose aufgeteilt, welche unabhängig voneinander geplant und gebaut werden sollen. Die mit diesem Verfahren zu vergebenden Leistungen beziehen sich auf die Planung, Bauoberleitung und örtliche Bauüberwachung zu den Maßnahmen „Frohnhauser Entwässerungsprojekte Los 1 und Los 2“. Sie setzen sich aus Teilen der Leistungsphasen 1-8 HOAI 2021 (Grund- und Nebenleistungen) zusammen.

Für weitere Informationen sind insb. Ziff. II.2.4) sowie die Leistungsbeschreibung zu beachten.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71520000 Construction supervision services, 71521000 Construction-site supervision services, 71247000 Supervision of building work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Das Los 1 umfasst den Bereich der Straße Am Richtenberg, über die Dollendorfstraße, die Möserstraße und die Niebuhrstraße hinweg, bis zur Giesebrechtstraße. Startpunkt stellt hier ein sich ebenfalls in der Planung befindender Anschlussschacht der Maßnahme „Am Richtenberg“ dar, welcher wiederum an die Anlage der Emscherogenossenschaft angeschlossen wird.

Das Los 1 umfasst die Erneuerung eines Kanalsystems bis zu einer Nennweite von DN 1600, in Tiefen von Teilwiese über 10 m. Insgesamt sind Abwasserkanäle mit ca. 1 250 m DN 1600 (bzw. DN 1400), ca. 100 m DN 1200, ca. 300 m DN 1000 und ca. 350 m kleinerer Nennweiten bis DN 800, in geschlossener und offener Bauweise, zu planen, wobei u. a. 2 Kreuzungen der Straßenbahn der Ruhrbahn GmbH im Schienenkreisverkehr an der Frohnhauser Straße zu berücksichtigen sind.

Zusätzlich zu dem Neubau des Abwasserkanals im Rohrvortrieb in großen Tiefenlagen ist die Entflechtung des Bestandskanals, welcher Tiefenlagen von bis zu 4 Meter aufweist, gemäß eines nach Auftragserteilung zu übergebenen Grobkonzeptes planerisch zu sanieren, bzw. zu erneuern und Lückenschlüsse neu zu planen. Die Anbindungen an den tieferen Sammler sind dabei in der Planung ebenfalls zu berücksichtigen.

Im Zuge dieser Planung ist zu berücksichtigen, dass in diesem Planungsbereich diverse Versorgungsleitungen der Stadtwerke Essen AG gleichzeitig erneuert werden müssen und eine intensive Abstimmung mit der SWE-Planungsabteilung 7V erfolgen muss. Die Baumaßnahme soll am 8.3.2024 beginnen und bis zum 26.2.2026 abgeschlossen sein. Die Fertigstellung der Planung inkl. Kalkulation und Vergabeunterlagen muss unter Berücksichtigung der erforderlichen Bauvergabe bis zum 1.8.2023 erfolgt sein. Die mit dieser Ausschreibung zu vergebenden Leistungen (vergl. Ziff. II.1.4) setzen sich aus den in der Anlage 09b_Leistungsbeschreibung_Leistungsbild HOAI geforderten Grund- und Besonderen Leistungen für die LPH 1 bis 8 zusammen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Projekteinschätzung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Organisation und Durchführung von Termin- und Qualitätsmanagement, Kostenplanung und -kontrolle / Weighting: 30,00

Quality criterion - Name: Zusammensetzung des Projektteams, Planungsprozess und Organisation vor Ort / Weighting: 25,00

Price - Weighting: 35,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/01/2022 End: 26/02/2026

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Leistungsbeginn erfolgt unmittelbar nach der Zuschlagserteilung. Das Ende des Leistungszeitraums orientiert sich an der Bauzeit. Die Fertigstellung der Bauleistungen ist für den 26.2.2026 geplant. Der hiermit zu vergebende Vertrag endet jedoch erst nach erfolgter Vorlage, Prüfung und Anerkennung der Schlussrechnung.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber wird die fristgerecht eingehenden Teilnahmeanträge anhand der geforderten Nachweise und Erklärungen formell und inhaltlich prüfen und bewerten. Sollte sich ergeben, dass mehr als 5 Bewerber grundsätzlich die vorliegend geforderten Eignungsvoraussetzungen erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Abgabe eines Angebotes vorgesehenen Bieter auswählen, welche die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen.

Unter den geeigneten Bewerbern wählt der AG anhand folgender Kriterien aus:

— Berufserfahrung Projektleiter*in:

Die angegebene Anzahl an Jahren der Berufserfahrung zum Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist wird wie folgt bewertet:

8 Jahre Berufserfahrung = 0 Punkte

10 Jahre Berufserfahrung = 1 Punkt

12 Jahre Berufserfahrung = 2 Punkte

14 Jahre Berufserfahrung = 3 Punkte

16 Jahre Berufserfahrung = 4 Punkte

18 Jahre Berufserfahrung oder mehr = 5 Punkte

— Berufserfahrung örtliche Bauüberwacher*in:

Die angegebene Anzahl an Jahren der Berufserfahrung zum Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist wird wie folgt bewertet:

5 Jahre Berufserfahrung = 0 Punkte
7 Jahre Berufserfahrung = 1 Punkt
9 Jahre Berufserfahrung = 2 Punkte
11 Jahre Berufserfahrung = 3 Punkte
13 Jahre Berufserfahrung = 4 Punkte
15 Jahre Berufserfahrung oder mehr = 5 Punkte

Es werden die 5 Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl zur Abgabe eines Angebotes für dieses Los aufgefordert.

Erfüllen mehrere Bewerber an einem Teilnahmewettbewerb mit festgelegter Höchstzahl gemäß § 51 VgV gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Eignungskriterien zu hoch, kann die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen werden, § 75 Abs. 6 VgV.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services, 71520000 Construction supervision services,
71521000 Construction-site supervision services, 71247000 Supervision of building work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Das Los 2 umfasst den Bereich der Frohnhauser Straße, zwischen der Dollendorfstraße und der Berliner Straße.

Das Los 2 umfasst die Errichtung eines Kanalsystems bis zu einer Nennweite von DN 900, in Tiefen von bis zu 6m. Insgesamt sind Abwasserkanäle mit ca. 600 m DN 300, ca. 200 m DN 400, ca. 115 m DN 500, ca. 45 m DN 600, ca. 60 m DN 700, ca. 10 m DN 800 und ca. 510 m DN 900, in geschlossener (Stollenbauweise) und offener Bauweise, zu planen, wobei mehrere Kreuzungen der Straßenbahn der Ruhrbahn GmbH zu berücksichtigen sind.

Im Zuge dieser Planung ist zu berücksichtigen, dass in diesem Planungsbereich diverse Versorgungsleitungen der Stadtwerke Essen AG gleichzeitig erneuert werden müssen und eine intensive Abstimmung mit der SWE-Planungsabteilung 7V erfolgen muss.

Die Baumaßnahme soll am 5.9.2024 beginnen und bis zum 22.2.2027 abgeschlossen sein.

Die Fertigstellung der Planung inkl. Kalkulation und Vergabeunterlagen muss unter Berücksichtigung der erforderlichen Bauvergabe bis zum 28.1.2024 erfolgt sein.

Die mit dieser Ausschreibung zu vergebenden Leistungen (vergl. Ziff. II.1.4) setzen sich aus den in der Anlage 09b_Leistungsbeschreibung_Leistungsbild HOAI geforderten Grund- und Besonderen Leistungen für die LPH 1 bis 8 zusammen.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Projekteinschätzung / Weighting: 10,00

Quality criterion - Name: Organisation und Durchführung von Termin- und Qualitätsmanagement, Kostenplanung und -kontrolle / Weighting: 30,00

Quality criterion - Name: Zusammensetzung des Projektteams, Planungsprozess und Organisation vor Ort / Weighting: 25,00

Price - Weighting: 35,00

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 31/01/2022 End: 22/02/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Leistungsbeginn erfolgt unmittelbar nach der Zuschlagserteilung. Das Ende des Leistungszeitraums orientiert sich an der Bauzeit. Die Fertigstellung der Bauleistungen ist für den 22.2.2027 geplant. Der hiermit zu vergebende Vertrag endet jedoch erst nach erfolgter Vorlage, Prüfung und Anerkennung der Schlussrechnung.

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged number of candidates: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Der Auftraggeber wird die fristgerecht eingehenden Teilnahmeanträge anhand der geforderten Nachweise und Erklärungen formell und inhaltlich prüfen und bewerten. Sollte sich ergeben, dass mehr als 5 Bewerber grundsätzlich die vorliegend geforderten Eignungsvoraussetzungen erfüllen, so wird der Auftraggeber die zur Abgabe eines Angebotes vorgesehenen Bieter auswählen, welche die Eignungsvoraussetzungen am besten erfüllen.

Unter den geeigneten Bewerbern wählt der AG anhand folgender Kriterien aus:

— Berufserfahrung Projektleiter*in:

Die angegebene Anzahl an Jahren der Berufserfahrung zum Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist wird wie folgt bewertet:

8 Jahre Berufserfahrung = 0 Punkte

10 Jahre Berufserfahrung = 1 Punkt

12 Jahre Berufserfahrung = 2 Punkte

14 Jahre Berufserfahrung = 3 Punkte

16 Jahre Berufserfahrung = 4 Punkte

18 Jahre Berufserfahrung oder mehr = 5 Punkte

— Berufserfahrung örtliche Bauüberwacher*in:

Die angegebene Anzahl an Jahren der Berufserfahrung zum Zeitpunkt des Ablaufs der Bewerbungsfrist wird wie folgt bewertet:

5 Jahre Berufserfahrung = 0 Punkte

7 Jahre Berufserfahrung = 1 Punkt

9 Jahre Berufserfahrung = 2 Punkte

11 Jahre Berufserfahrung = 3 Punkte

13 Jahre Berufserfahrung = 4 Punkte

15 Jahre Berufserfahrung oder mehr = 5 Punkte

Es werden die 5 Bewerber mit der höchsten Gesamtpunktzahl zur Abgabe eines Angebotes für dieses Los aufgefordert.

Erfüllen mehrere Bewerber an einem Teilnahmewettbewerb mit festgelegter Höchstzahl gemäß § 51 VgV gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Eignungskriterien zu hoch, kann die Auswahl unter den verbleibenden Bewerbern durch Los getroffen werden, § 75 Abs. 6 VgV.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Alle Nachweise und Erklärungen sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen; fehlende Nachweise und Erklärungen können vom Auftraggeber nachgefordert werden. Der Auftraggeber behält sich vor, noch vor Zuschlagserteilung Nachweise der zuständigen Stellen zu verlangen, die bestätigen, dass die gemachten Erklärungen und Nachweise wahrheitsgemäß abgegeben/eingereicht worden sind. Die unter Ziffer III.1.1) geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bewerber und bei Bergwerksgemeinschaften jeweils von allen Mitgliedern vorzulegen. Ausländische Bewerber haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes beizubringen.

Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen.

Folgende Eigenerklärungen und Nachweise sind erforderlich:

- Eigenerklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen nach §§ 123, 124 GWB. Diese Erklärungen können durch die Abgabe des den Vergabeunterlagen beigelegten Formulars 2 „Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ erbracht werden,
- Aktueller Ausdruck aus dem Handels- oder Berufsregister oder einem gleichwertigen Verzeichnis,
- Aktueller Nachweis der Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft,
- Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG. Hierfür ist das Formular 3 „Erklärung zu § 19 Abs. 3 MiLoG“ zu verwenden,
- Eigenerklärung zu den für den Auftrag vorgesehenen Personen, die die Leistung tatsächlich erbringen würden, inklusive Angabe der Projektleiter*innen, der Projektplaner*innen bzw. der Mitglieder des oder der Planungsteams, der Bauoberleiter*innen, der örtlichen Bauüberwacher*innen bzw. der Mitglieder des oder der Bauüberwachungsteams sowie der jeweils vorgesehenen Stellvertreter*innen mit Angaben zur Person, deren Qualifikation, Berufserfahrung und Nachweis über die Berechtigung zur Führung der

Berufsbezeichnung „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ gemäß § 75 Abs. 2 VgV. Die Personen sind namentlich zu benennen. Bei Benennung von Planungsteams sind eventuelle Überschneidungen zwischen Teams, die für verschiedene Lose benannt werden, erlaubt. Hinweis: Insgesamt muss entweder die vorgesehene Person des Planers oder aber die Zusammensetzung des oder der jeweiligen Planungsteams die Fähigkeit zur Planung, Kalkulation und Erstellung der Zeichnungen abdecken.

Ergänzender Hinweis: Die Sicherstellung der Leistungsfähigkeit ist allein Sache des Bewerbers. Es besteht keine Pflicht zur Benennung von Teams. Es muss lediglich sichergestellt sein, dass alle notwendigen Fähigkeiten vor dem Hintergrund des realtiv engen Zeitrahmens mit ausreichender Kapazität vorhanden sind.

Bei Teams sind ggf. auch Mehrfachbenennungen – teamintern oder teamübergreifend – möglich.

Bezüglich der Berufserfahrung sind die Mindestanforderungen nach Maßgabe der Ziff. III.1.3) a) aa) bis dd) zu beachten!

Für die Abgabe der Eigenerklärung zu den für den Auftrag vorgesehenen Personen ist das Formular 6 zu verwenden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die unter Ziffer III.1.2) geforderten Erklärungen und Nachweise sind vom Bewerber bzw. einer Bewerbungsgemeinschaft als solcher oder getrennt von jedem Mitglied mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen; fehlende Nachweise und Erklärungen können vom Auftraggeber nachgefordert werden. Im Übrigen gilt das unter Ziffer III.1.1 Ausgeführte.

Geforderte Erklärungen/Nachweise sind:

a) Eigenerklärung, dass der Bewerber eine Berufshaftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme in Höhe von 5 000 000 EUR je Schadensfall für Personen-, Vermögens- und Sachschäden hat bzw. im Auftragsfall unverzüglich abschließen wird. Hierzu ist das Formular 4 „Erklärung zur Betriebshaftpflichtversicherung“ zu verwenden.

b) Erklärung über den Umsatz für den Bereich der ausgeschriebenen Aufgabenbereiche (1. Planung, 2. örtliche Bauüberwachung und Bauoberleitung, jeweils bei Abwasseranlagen nach Honorarzone III und IV gemäß HOAI) in den letzten 3 Geschäftsjahren. Hierzu ist das Formular 5 „Erklärung zum Umsatz mit vergleichbaren Leistungen“ zu verwenden.

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) Auf die geforderten Mindestdeckungssummen der Berufshaftpflichtversicherung der Ziffer III.1.2 a) wird hiermit nochmals hingewiesen.

b) Hinsichtlich des Kriteriums der Ziffer III.1.2 b) wird darauf hingewiesen, dass der Mindestumsatz des Bewerbers/der Bewerbungsgemeinschaft in den vergangenen 3 Jahren (2018-2020) bezogen auf die Summe der vergleichbaren Umsätze mindestens 600 000 EUR im Jahresmittel betragen haben muss.

Andernfalls wird keine Eignung angenommen und es erfolgt ein Ausschluss vom Verfahren.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die unter III.1.3) geforderten Nachweise sind von dem Bewerber bzw. den Mitgliedern der Bewerbungsgemeinschaft jeweils gesondert vorzulegen. Alle Nachweise sind mit dem Teilnahmeantrag vorzulegen; fehlende Nachweise können vom Auftraggeber nachgefordert werden.

Sämtliche Referenzen müssen erbrachte Leistungen umfassen, die mit den hier ausgeschriebenen Leistungen hinsichtlich Art und Umfang vergleichbar sind. Für Unternehmensreferenzen heißt das, sie müssen die Erbringung der Planung bis einschließlich

LPH 6 und der späteren Bauoberleitung inklusive örtliche Bauüberwachung umfassen und sich auf Abwasserentsorgungsanlagen sowie für Los 1 Kanalbauarbeiten im Vortrieb, in offener Bauweise und unter Errichtung von Bohrpfahlwänden und für Los 2 Kanalbauarbeiten mit bergmännischem Vortrieb oder Stollenbau, in offener Bauweise und unter Errichtung von Spritzbetonbaugruben beziehen.

Persönliche Referenzen müssen entweder die Planung oder die Bauausführung der genannten Leistungen betreffen. Auf die Mindestkriterien wird ausdrücklich hingewiesen. Referenzen müssen eine kurze Beschreibung des Auftragsinhalts, die Angabe der anrechenbaren Kosten des Auftrags, den Auftraggeber inkl. Ansprechpartner, Anschrift, Telefonnummer und Emailadresse enthalten. Bei allen Referenzen muss die Ausführung abgeschlossen sein. Referenzen, die älter sind als 7 Jahre (Stichtag: 31.5.2014), werden nicht gewertet.

Im Einzelnen:

a) persönliche Referenzen Projektleiter*in, Projektplaner*in bzw. Projektplanungsteams, Bauoberleiter*in, örtliche Bauüberwacher*in sowie der jeweiligen Stellvertreter*innen.

aa) Projektleiter*in

Muss über mind. 8 Jahre Berufserfahrung verfügen. Die Referenzen müssen Planungsleistungen und zusätzlich eine projektleitende oder zumindest koordinierende Funktion im Referenzprojekt belegen.

bb) Projektplaner*in bzw. Projektplanungsteams.

Alle Personen müssen über mind. 5 Jahre Berufserfahrung verfügen.

cc) Bauoberleiter*in

Muss über mind. 8 Jahre Berufserfahrung verfügen (Stellvertreter*in 5 Jahre). Die Referenzen müssen die Wahrnehmung der Bauoberleitung im Referenzprojekt belegen.

dd) Örtliche Bauüberwacher*in

Muss über mind. 5 Jahre Berufserfahrung verfügen. Die Referenzen müssen die Erbringung der örtl. Bauüberwachungsleistungen nachweisen.

Für die Angabe der persönlichen Referenzen sind die Formulare 7-14 zu verwenden.

b) Unternehmensreferenzen über in den letzten 7 Jahren erbrachte Leistungen, die mit den hier ausgeschriebenen Leistungen hinsichtlich Art und Umfang vergleichbar sind (s.o.). Für die Angabe der Unternehmensreferenzen sind die Formulare 15 und 16 zu verwenden.

c) Soweit ein Bewerber Nachunternehmer einsetzen will, hat er die jeweiligen Teilleistungen zu benennen. Hierfür ist das Formular 17 „Erklärung zur Unterauftragsvergabe und Eignungsleihe“ zu verwenden.

aa) Beruft sich ein Bieter für den Nachweis seiner techn. Leistungsfähigkeit auf Referenzen von Nachunternehmern für Leistungen, auf die sein Betrieb nicht eingerichtet ist, sind diese unter Angabe der jeweiligen Teilleistungen und Namen der Nachunternehmer im Formular 17 zu benennen.

bb) Zusätzlich sind für diese unter c)aa) genannten Nachunternehmer gesondert Formular 2 „Erklärung zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen“ und Formular 15 oder 16 auszufüllen, soweit sie für die konkrete Teilleistung einschlägig sind.

Hinweis der Vollständigkeit halber: Vor Zuschlagserteilung ist, falls der Bieter für den Zuschlag vorgesehen ist eine Verpflichtungserklärung darüber vorzulegen, dass benannte Nachunternehmer zur Verfügung stehen.

Minimum level(s) of standards possibly required:

a) Hinsichtlich der Kriterien der Ziffer III.1.3 a) aa – dd) – persönliche Referenzen – wird darauf hingewiesen, dass alle Personen jeweils mindestens 2 mit dem

Vorhaben vergleichbare Referenzen innerhalb des definierten Zeitraums vorweisen müssen.

b) Hinsichtlich der Kriterien der Ziffer III.1.3. a) aa) – dd) – persönliche Referenzen – wird außerdem darauf hingewiesen, dass:

Für Los 1 jeweils 2 Referenzen pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten im Vortrieb und jeweils 2 Referenzen pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten in offener Bauweise sowie jeweils 2 Referenz pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten unter Errichtung von Bohrpfahlwänden ausweisen müssen.

Für Los 2 jeweils 2 Referenzen pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten mit bergmännischem Vortrieb oder Stollenbau und jeweils 2 Referenzen pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten in offener Bauweise sowie jeweils 2 Referenz pro Person Erfahrungen mit Kanalbauarbeiten unter Errichtung von Spritzbetonbaugruben ausweisen müssen.

Hinweise: Von den erforderlichen Qualifikationen dürfen auch mehrere oder alle in ein und demselben Referenzprojekt angefallen sein. Die erforderlichen Qualifikationen dürfen außerdem, wenn die Leistungserbringung in Teams angeboten wird, im jeweiligen Projektteam aufgeteilt werden.

Ergänzender Hinweis: Die Sicherstellung der Leistungsfähigkeit ist Sache des Bewerbers. Es besteht keine Pflicht zur Benennung von Teams. Es muss lediglich sichergestellt sein, dass alle notwendigen Fähigkeiten vor dem Hintergrund des relativ engen Zeitrahmens mit ausreichender Kapazität vorhanden sind. Bei Teams sind ggf. auch Mehrfachbenennungen – teamintern oder teamübergreifend – möglich.

c) Hinsichtlich der Kriterien der Ziffer III.1.3) b) – Referenzen des Unternehmens (Ingenieurbüro) – müssen mindestens 2 mit dem Vorhaben vergleichbare Referenzen innerhalb des definierten Zeitraums vorgewiesen werden. Die Referenzen des Unternehmens dürfen mit den persönlichen Referenzen der benannten Personen deckungsgleich sein.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Zugelassen ist als Ingenieur, wer nach den Ingenieurgesetzen des jeweiligen Landes berechtigt ist, die Berufsbezeichnung „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ zu tragen oder wer nach den EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinie für die gegenseitige Anerkennung der Diplome (RL 2005/36/EG), berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen.

III.2.2. Contract performance conditions

Von der Nettoauftragssumme werden 5 % als Vertragserfüllungssicherheit einbehalten, die gegen eine unbefristete Bankbürgschaft ausgelöst werden kann. Die Bürgschaft ist nach den Vorgaben des Formulars Vertragserfüllungsbürgschaft auszuführen, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

Für Mängelansprüche ist eine Sicherheit in Höhe von 3 % der Nettoabrechnungssumme zu leisten.

Die Sicherheit ist in Form einer Bürgschaft nach den Vorgaben des Formulars Bürgschaftserklärung für Mängelansprüche auszuführen, das den Vergabeunterlagen beigelegt ist.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/08/2021 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 14/09/2021

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 21/01/2022

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Das vom Auftraggeber durchgeführte Verfahren ist ein Verhandlungsverfahren mit vorgeschaltetem Teilnahmewettbewerb nach Maßgabe des Vierten Teils des GWB und der VgV. Die vergaberechtlichen Grundsätze der Transparenz des Verfahrens und der Gleichbehandlung aller Bewerber und Bieter werden im gesamten Verfahren streng beachtet.
2. Diese Bekanntmachung leitet den vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb ein. Für den Teilnahmewettbewerb hat der Auftraggeber eine Unterlage gefertigt, die aus weiteren Informationen besteht und Formulare enthält, die zur Einreichung des Teilnahmeantrags dienen sollen.
3. Die Ausgestaltung des Verfahrens und die zu erwartenden Bewerbungen bedeuten einen erheblichen Aufwand bei dem Auftraggeber. Dies beschränkt die Zahl der zur Angebotsabgabe aufzufordernden Bieter anhand der unter Ziff. II.2.9) aufgezeigten Wertung der Eignungsnachweise.
4. Weitere Hinweise zum Teilnahmewettbewerb finden sich in dem Dokument „Bedingungen für Teilnahmewettbewerb BTW“.

5. Nach Abschluss des Teilnahmewettbewerbs werden die ausgewählten Bewerber zur Abgabe eines verbindlichen Angebotes aufgefordert.
6. Nach Angebotsabgabe erhalten die ausgewählten Bieter die Möglichkeit, ihre Angebote zu präsentieren. Außerdem werden mit den Bietern Verhandlungsgespräche geführt. Auf deren Grundlage werden die verbliebenen Bieter aufgefordert, nochmals – nunmehr – letztverbindliche Angebote abzugeben.
7. Auskunftersuchen des Interessenten/Bewerbers zum Teilnahmewettbewerb ebenso wie über das spätere Verhandlungsverfahren sind ausschließlich über die Vergabeplattform an den Auftraggeber zu richten. Andere Stellen dürfen keine Auskünfte erteilen. Dennoch anderweitig erlangte Auskünfte sind unbeachtlich.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland – c/o Bezirksregierung Köln

Postal address: Zeughausstraße 2-10

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

Telephone: +49 2211473045

Fax: +49 2211472889

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

19/07/2021